

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

# TECH INTERNATIONAL LIMITED

## （中建科技國際有限公司\*）

（於百慕達註冊成立之有限公司）  
（股份代號：00261）

### 截至2012年12月31日止年度 全年業績公佈

#### 主席函件

本人謹代表 CCT Tech International Limited（中建科技國際有限公司\*）（「本公司」）的董事會（「董事會」），報告本公司及其附屬公司（「本集團」）截至2012年12月31日止年度的業績。

雖然中建科技在2012年面對持續及在某方面上是從來未遇過的挑戰，本公司仍能在困境中取得重大進展。本集團在本年度內已終止了產生虧損的GE特許權業務，並對其製造業務不斷進行結構性的改革及改造。這些措施已帶來正面影響，使本集團年內取得未計利息、稅項、折舊及攤銷前的經營盈利（EBITDA）約38,000,000元，扭轉過去同期年度錄得的負EBITDA經營虧損約104,000,000元。母公司股權擁有人應佔虧損亦由2011年的165,000,000元大幅收窄至2012年的58,000,000元。

由於本集團仍處於虧損，應保留現金儲備作為業務營運之用，因此本年度董事會並不建議及推薦派發末期股息。

#### 業務回顧

本集團的主要銷售市場在2012年仍然疲弱，尤以受歐元主權債務危機拖累的歐洲市場最為嚴重。本集團年內的營業額下跌13.6%至1,342,000,000元，主要受累於原設計製造業務（「ODM」）的收入減少及GE特許權業務的終止所致。ODM收入中，傳統室內無線電話因受市場逐漸飽和影響，導致該等產品的銷售額下跌幅度最為顯著。然而，合約生產業務的強勁增長，加上來自於2012年3月向本公司控股公司中建電訊集團有限公司（「中建電訊」）收購回來的兒童產品業務的收入貢獻，則抵銷了部份的收入下跌。

市場對高檔及創新產品的興趣提高抵銷了傳統住宅電話需求下降的部份影響。由中建科技制造的新穎設計家電話已成為2012年歐洲最耀目的產品之一。中建科技更推出了運行開放源碼作業系統（Android）的智能無線電話及集通訊及其他功能於一身的屏板式多功能產品，該等產品亦獲得了市場的讚賞。

合約生產業務於2012年表現良好，其營業額上升至220,000,000元，較同比年度錄得的131,000,000元上升67.9%。合約生產的主要產品如家用對講機、電子書及屏板式產品的銷量繼續錄得強勁增長，新款產品如藍芽耳筒、藍芽耳機產品及手機無線感應充電座，亦獲得市場的良好反應。該業務的增長主要受客戶的增加及產品組合的擴大所帶動。本集團的高效率生產能力及卓越的產品質素已令其在業界內取得良好聲譽，亦使我們能夠與各主要客戶建立良好的長遠關係。

兒童產品業務已成功融入我們的製造業務內，並在2012年為集團貢獻159,000,000元的收入。然而，該業務亦受累於美國和歐洲等主要市場的疲弱經濟所影響。雖則受負面因素的困擾，該業務仍能在歐洲增添新客戶，並於2012年推出數款新型號的產品如嬰兒監察器、獨立裝暖奶器以至集合暖奶器、奶瓶、清潔用具及水消毒器的套裝產品。該業務亦能利用本集團強大的製造能力及規模經濟效益，改善其效率及生產力。

就市場地區劃分而言，歐洲仍是本集團最大市場。由於客戶受累於呆滯的歐洲經濟影響而延遲訂單，導致銷往歐洲的產品收入下降19.3%至僅為710,000,000元。亞太及其他地區的業務亦表現不佳，銷售下跌23.4%至400,000,000元。北美洲市場銷售則飆升53.6%至232,000,000元，主要是兒童產品業務的收入貢獻引起。

為應付飽和中的傳統住宅電話市場的影響，我們繼續著重於產品研究及開發方面，加強產品革新及推出市場的能力，並專注研發技術先進及創新產品。集團推出的屏板式通訊產品及使用Android作業系統的多媒體電話已獲得了市場讚賞，由此可證明我們在創新產品研發的領域上，已取得良好進展。我們亦已重組了研發部門，並於2012年成立一個創新產品研發部門，專注研發使用Android作業系統的各种家用多媒體產品和流動電話配套用件。我們相信該等新穎產品將在市場上擁有巨大的發展潛力。

生產成本上漲尤其是工廠工資及原材料成本均於2012年年內構成本集團的重大挑戰。為抵抗成本上升的挑戰，我們將繼續改革及重組本集團的營運操作。因此，我們已終止了產生虧損的美國特許權業務並繼續淘汰沒有盈利的產品，我們亦已重組高級管理團隊和優化生產程序以提高效率。我們亦不斷嚴加控制成本並已實現了可持續的成本節省的效益，這些措施均已取得滿意成效，令本集團的經營業績，從過去年度的負EBITDA 104,000,000元，大幅好轉至本年度的正EBITDA 38,000,000元。

## 展望

展望今年亦絕非輕鬆的一年，環球經濟仍然面對各種不明朗的因素。預期美國經濟復甦進度仍然緩慢，而歐元主權債務危機仍然對全球經濟構成最大的風險。中國經濟表現將很大程度取決於外圍經濟情況，惟我們預期中國的經濟增長將繼續帶領發展中的經濟體系，而中國政府將盡力確保中國的經濟持續穩定地發展。

我們已為未來年份制訂了穩定及可持續增長的計劃，因過份進取的目標祇會帶來太大的風險及牽涉龐大的投資。我們將繼續利用本身在業務上的競爭優勢，平衡風險及回報，以提高集團的長遠價值而非追求短期投機收益為目的。

我們將保持以往推出創新及優質的產品的良好記錄，並將運用其核心力量 — 產品研發能力及優秀團隊 — 不斷開發及推出符合客戶需要而價格具競爭力的先進及創新產品。我們亦將重點拓展高增值、高檔產品的利基市場和家用多媒體Android設備及流動電話配件的新興市場。

合約生產業務經過過去數年的快速增長已建立了一個較大的基礎，因此，我們預期合約生產業務在未來年份將會穩定地增長。優良的生產表現及卓越的產品質量將提高我們在業界內是一家可靠廠家的良好信譽。我們亦將努力爭取更多客戶及擴充我們的產品組合。

持續上升的勞工及生產成本將繼續成為影響本集團業務表現的一項主要挑戰。為克服成本上升帶來的困難，我們將不斷努力優化生產程序及嚴加控制成本。為達到此目的，我們將加強日常運作的監控，對每項生產程序的成本進行嚴緊的檢討及控制，我們認為這些嚴緊的措施將會帶來顯著的成本減省效益。

## 致謝

本人謹代表董事會，向本集團的董事、管理層及所有僱員，就他們在這艱難的一年，對本集團勇於承擔及忠誠的支持，表示衷心的感謝。我們亦向我們的股東、投資者、銀行、客戶及供應商，對本集團不斷的鼓勵及鼎力支持深表謝意。

主席

麥紹棠

香港，2013年3月27日

## 財務回顧

### 財務業績摘要

百萬元	2012年	2011年	增加／(減少) 百分比
營業額	<u>1,342</u>	<u>1,553</u>	(13.6%)
未計利息、稅項、折舊及攤銷 前的經營盈利/(虧損)	<u>38</u>	<u>(104)</u>	不適用
除稅前虧損	(24)	(164)	(85.4%)
所得稅開支	<u>(34)</u>	<u>(1)</u>	3,300.0%
本年度虧損	<u>(58)</u>	<u>(165)</u>	(64.8%)

### 財務業績討論

本集團於2012年錄得營業額1,342,000,000元，較同比年份錄得的營業額1,553,000,000元下跌13.6%，主要是由於GE特許權業務的停止及ODM業務收入減少所致。合約生產業務的收入增長及從中建電訊收購回來的兒童產品業務的第一年貢獻，則抵銷了營業額下跌的部份影響。儘管在艱難的經營環境下，集團仍能將未計利息、稅項、折舊及攤銷前的經營業績從2011年的EBITDA虧損104,000,000元，正面扭轉為正EBITDA盈利的38,000,000元。本年度所得稅開支較2011年增加33,000,000元，主要是就過往年份的香港稅務審查而產生的一次性和解開支所引起。儘管如此，集團錄得的淨虧損由2011年的165,000,000元，大幅收窄64.8%至2012年的58,000,000元，全賴集團不斷對其業務進行重組及改革的努力的成果。

### 按業務劃分的分析

百萬元	營業額		除稅前虧損	
	2012年	2011年	2012年	2011年
電訊、電子及兒童產品	<u>1,342</u>	<u>1,553</u>	<u>(22)</u>	<u>(161)</u>

年內，集團的單一業務分部是製造及銷售電訊、電子及兒童產品業務，該業務貢獻集團全部的營業額。除年內向中建電訊通過內部轉讓收購回來的兒童產品業務外，集團的主要業務並沒有任何重大改變。本集團產生經營虧損22,000,000元，而2011年的經

營虧損則達161,000,000元。經營虧損的大幅度改善，主要是本年度再沒有在2011年發生的特殊虧損及於2012年實現的成本減省所致。

### 按區域劃分的分析

百萬元	營業額		營業額		增加／ (減少) 百分比
	2012年 金額	相對 百分比	2011年 金額	相對 百分比	
歐洲	<b>710</b>	<b>52.9%</b>	880	56.7%	(19.3%)
亞太及其他地區	<b>400</b>	<b>29.8%</b>	522	33.6%	(23.4%)
北美洲	<b>232</b>	<b>17.3%</b>	151	9.7%	53.6%
總計	<b><u>1,342</u></b>	<b><u>100.0%</u></b>	<b><u>1,553</u></b>	<b><u>100.0%</u></b>	(13.6%)

本年度內，歐洲市場仍然是本集團的最大市場，佔本集團總營業額52.9%。銷售往歐洲市場的營業額倒退19.3%至710,000,000元，主要是由於歐洲經濟受到債台高築的歐元區國家打擊，因而導致歐洲客戶推遲訂單所影響。在環球經濟放緩下，集團在亞太及其他地區市場的業務年度內僅貢獻收入400,000,000元，同比下跌23.4%。銷售往北美洲市場的營業額則大幅上漲53.6%至232,000,000元，主要是受惠集團收購回來的兒童產品業務的收入貢獻。

## 財務狀況主要變動的摘要

百萬元	2012年 12月31日	2011年 12月31日	增加／(減少) 百分比
存貨	88	127	(30.7%)
應收帳款	306	294	4.1%
已抵押定期存款	186	217	(14.3%)
現金及現金等值項目	263	320	(17.8%)
應付帳款及票據	309	417	(25.9%)
流動及非流動附息銀行及其他 借款	479	473	1.3%
承兌票據	67	-	不適用
母公司股權擁有人應佔 股東權益	491	548	(10.4%)

## 財務狀況討論

回顧年內，存貨結餘減少30.7%，主要是由於銷售下降及存貨管理得以改善所致。存貨周轉期仍維持良好的健康水平，僅為30.5天(2011年: 26.6天)。

本集團的應收帳款達306,000,000元，相比2011年12月31日的294,000,000元，輕微上升4.1%。

已抵押的定期存款由2011年年終的217,000,000元減少至2012年年終的186,000,000元，主要是由於年內解除部份對沖人民幣風險安排以變現部份匯兌收益所致。抵押存款中為數合共101,000,000元（相當於人民幣81,000,000元）的人民幣存款，已抵押給予一家銀行用以獲得等值的港元借款。該安排既可令本集團能繼續利用從借貸而來的港元資金作經營業務用途，亦使集團能受惠於已抵押的人民幣存款因匯率升值而帶來的匯兌利益，從而達到對沖人民幣升值風險的目的。

截至2012年12月31日，現金及現金等值項目減少17.8%至263,000,000元，現金及現金等值項目淨額減少的原因，主要是由於年內用於經營業務的現金淨流出所致。

應付帳款及票據減少25.9%至309,000,000元，主要反映在本集團銷售額下降的情況下，採購亦相應下跌。

流動及非流動付息銀行及其他借款的總額為479,000,000元，較2011年輕微上升6,000,000元或1.3%。銀行借款的淨額增加，是由於年內新增的流動資金借款減去償還部份港元借款的淨額所致。

於2012年12月31日，承兌票據達67,000,000元，指向中建電訊收購兒童產品業務延遲支付的代價。

母公司股權擁有人應佔股東權益下降10.4%至年終的491,000,000元，主要是由於2012年年內母公司股權擁有人應佔的虧損所致。

### 資本結構及負債比率

百萬元	2012年12月31日		2011年12月31日	
	金額	相對百分比	金額	相對百分比
銀行借款	477	49.2%	473	46.3%
融資租賃應付款項	2	0.2%	-	-
借款總額	479	49.4%	473	46.3%
股東權益	491	50.6%	548	53.7%
所運用的資本總額	970	100.0%	1,021	100.0%

於2012年12月31日，本集團的負債比率增加至49.4%（2011年：46.3%），負債比率增加主要原因是銀行及其他借款淨額於年內有所增加。

截至2012年12月31日，本集團的未償還銀行及其他借款增加至479,000,000元（2011年：473,000,000元）。本集團須於一年內、第二年至第五年及五年以上到期償還的銀行及其他借款，分別是397,000,000元、82,000,000元及沒有（2011年：分別是368,000,000元、86,000,000元及19,000,000元）。

上述本集團的銀行及其他借款，其中合共379,000,000元（2011年：358,000,000元）的借款是為應付本集團日常業務所需而借入，其餘的100,000,000元（2011年：115,000,000元）的借款則是以人民幣存款作抵押，為對沖人民幣升值的風險而借入的港元借款。本集團的借款需求並無重大周期增減。

## 流動資金及財務資源

百萬元	2012年 12月31日	2011年 12月31日
流動資產	886	1,028
流動負債	824	941
流動比率	<b>107.5%</b>	<b>109.2%</b>

流動比率為107.5%（2011年：109.2%），屬穩健水平。本集團的現金結餘為457,000,000元，其中186,000,000元（2011年：217,000,000元），已用作一般銀行信貸及對沖人民幣升值安排的抵押。

按本集團現時的現金結餘以及備用銀行信貸額的可動用資金，本集團的財務狀況仍然保持穩健，且具備充足資源以應付其業務所需以及未來業務擴展計劃。

### 資本承擔

於2012年12月31日，本集團的資本承擔為2,000,000元（2011年：4,000,000元），資本承擔將部份以內部資源撥付，部分則以銀行借款支付。

### 庫務管理

本集團以審慎方針管理現金及控制風險。為達致最佳的風險控制及有效資金管理，本集團的庫務活動均由中央統籌。

於2012年年內，本集團的收入主要以美元結算。支出主要以港元、美元及人民幣結算。現金一般作港元、美元及人民幣的短期存款。於2012年年內，本集團的借款主要以港元、美元及人民幣結算，本集團的借款主要為浮息借款。

本集團的庫務政策旨在將外幣匯率及利率波動的風險減至最低。由於利率現時仍處於極低水平，故本集團並沒有任何重大利率風險。本集團所面對的匯兌風險主要來自兩大貨幣，分別為以美元結算的收入及以人民幣結算的在中國發生的生產成本（包括工資及經常開支）。就美元匯兌風險而言，由於港元仍然與美元掛鈎，預期匯率不會有重大波動。此外，由於本集團大部分採購以美元結算，並以本集團的美元銷售收入支

付，因此管理層認為本集團面對的美元匯兌風險並不重大。

對於人民幣匯兌風險，由於廠房的工資及經常開支以人民幣支付，集團的生產成本將會隨著人民幣的可能進一步升值而增加。年內，我們繼續利用在「財務狀況討論」一節中所描述的安排以對沖人民幣升值風險。儘管人民幣在2012年的波動，本集團相信此安排將可對沖人民幣的長遠升值所帶來的部份風險。

### 重大附屬公司及聯營公司的收購及出售

於回顧年內，除向中建電訊收購回來的兒童產品業務外，本集團並沒有任何收購或出售重大附屬公司及聯營公司。

### 重大投資

於2012年12月31日，本集團並沒有持有任何重大投資（2011年：沒有）。

### 資產抵押

於2012年12月31日，本集團帳面淨值499,000,000元的若干資產（2011年：467,000,000元）及186,000,000元的定期存款（2011年：217,000,000元）已作為提供本集團營運的一般銀行信貸額及對沖人民幣升值風險的抵押。

### 或然負債

於2012年12月31日，本集團並沒有任何重大或然負債。

### 僱員及薪酬政策

本集團於2012年12月31日的僱員總數為4,690人（2011年：4,247人）。本集團薪酬政策建基於公平原則，為僱員提供具推動力、以表現為主且具市場競爭力的薪酬方案。薪酬方案通常每年檢討。除薪金外，其他員工福利包括公積金供款、醫療保險及按表現掛鉤的花紅。本集團的合資格僱員及人士亦可能獲授優先認股權。於2012年12月31日，沒有未行使的優先認股權（2011年：600,000,000股）。

## 購買、出售或贖回本公司上市股份

本公司或其任何附屬公司於年內沒有購買、出售或贖回任何本公司上市股份。

## 企業管治

本公司一向認同股東透明度及問責的重要性。董事會深信良好的企業管治能使本公司股東獲得最大利益。本公司致力維持及確保高水平的企業管治，以符合本公司股東的利益。

本公司董事（「董事」）認為，除下列各項偏離的守則條文外，本公司已(i)在2012年1月1日至2012年3月31日期間一直遵守香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》（「《上市規則》」）附錄14於2012年4月1日前所載的《企業管治常規守則》（《舊守則》）的所有守則條文及(ii)在2012年4月1日至2012年12月31日期間一直遵守《上市規則》附錄14於2012年3月31日後所載的《企業管治守則》（《新守則》）的所有守則條文：-

- (1) 第A.2.1條： 主席與行政總裁的角色應有區分；
- (2) 第A.4.1條： 非執行董事的委任應有特定任期；及  
(附註)
- (3) 第A.4.2條： 所有為填補臨時空缺而被委任的董事應在接受委任後的首次股東大會上接受股東選舉，而每名董事應最少每三年輪值告退一次。

附註： 在2012年3月31日以前，本公司的獨立非執行董事的委任並沒有任期。然而，所有獨立非執行董事於2012年已與本公司簽訂了委任書，據此他們的任期已定為由2012年4月1日起計為期3年，而且他們亦須根據本公司的公司細則規定在本公司的股東週年大會上輪值告退及膺選連任。因此，本公司在2012年1月1日至2012年3月31日期間偏離了《舊守則》中的第A.4.1條並之後在2012年4月1日至2012年12月31日期間則已遵守《新守則》的第A.4.1條。

有關該等偏離事項的詳情及經過深思熟慮得出的各項偏離事項的理由以及有關本公司企業管治常規的其他資料，已於本公司截至2012年6月30日止六個月的中期報告內披露，並將於2013年4月30日或之前寄發予本公司股東的本公司2012年年報內所載的企業管治報告內披露。

## 本公司董事進行證券交易的標準守則

本公司已就董事進行證券交易採納操守守則，其條款不比《上市規則》附錄10所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）的規定標準寬鬆。經向本公司全體董事作出特定查詢後，他們已確認於整個回顧財政年度已一直遵守本公司採納的《標準守則》所載的規定標準。

## 審核委員會

本公司已於2002年成立審核委員會（「審核委員會」），並根據《上市規則》的規定制訂特定的權責範圍書。在2012年及於本公佈刊發日期，審核委員會由三名獨立非執行董事組成，他們是劉可傑先生（兼任審核委員會主席）、鄒小岳先生及陳力先生，其中一人為合資格會計師，並在會計及財務方面具備豐富經驗。

審核委員會已審閱本公司所採納的會計原則及實務守則，並就有關審核、內部監控及財務申報事宜作出討論。審核委員會已審閱本集團截至2012年12月31日止年度的綜合財務報告。審核委員會自成立以來一直定期舉行會議，並於2012年內舉行了三次會議。

有關審核委員會的進一步資料，將於2013年4月30日或之前寄發予本公司股東的本公司2012年年報內所載的企業管治報告內披露。

## 薪酬委員會

本公司已於2005年成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），並根據《上市規則》的規定制訂特定的權責範圍書。在2012年及於本公佈刊發日期，薪酬委員會由五名成員組成，當中包括三名獨立非執行董事，即鄒小岳先生（兼任薪酬委員會主席）、劉可傑先生及陳力先生，以及兩名執行董事，即麥紹棠先生及譚毅洪先生。薪酬委員會於2012年內舉行了一次會議。

有關薪酬委員會的進一步資料，將於2013年4月30日或之前寄發予本公司股東的本公司2012年年報內所載的企業管治報告內披露。

## 提名委員會

本公司已於2012年3月29日成立提名委員會（「**提名委員會**」），其特定的權責範圍書符合《新守則》的守則條文。在2012年及於本公佈刊發日期，提名委員會由五名成員組成，當中包括三名獨立非執行董事，即鄒小岳先生、劉可傑先生及陳力先生，及兩名執行董事，即麥紹棠先生（兼任提名委員會主席）及譚毅洪先生。提名委員會於2012年內舉行了一次會議。

有關提名委員會的進一步資料，將於2013年4月30日或之前寄發予本公司股東的本公司2012年年報內所載的企業管治報告內披露。

## 本公司獨立非執行董事

本公司各名獨立非執行董事已根據《上市規則》第3.13條向本公司提呈確認函確認其獨立性，並承諾日後如出現影響其獨立性的任何變化，會於切實可行的情況下盡快知會香港聯合交易所有限公司及本公司。在2012年及於本公佈刊發日期，所有獨立非執行董事仍被視為獨立。

於2012年，本公司已遵守了《上市規則》第3.10(1)、第3.10(2)及第3.10A條，該等規則是關於上市公司須委任獨立非執行董事的人數下限，其中至少須有一名獨立非執行董事須具備適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識，以及獨立非執行董事必須佔董事會成員人數至少三分之一的規定。在2012年及於本公佈刊發日期，董事會包括三名獨立非執行董事，佔董事會成員人數比例超過三分之一。三名獨立非執行董事為董事會提供充分的獨立判斷、廣博的知識及豐富的經驗，而其中一人具備會計及財務專業知識。

## 刊發全年業績、年報及企業管治報告

本公司截至2012年12月31日止年度的業績公佈已於本公司網站([www.cct-tech.com.hk/chi/investor/statutory.php](http://www.cct-tech.com.hk/chi/investor/statutory.php))及香港聯合交易所有限公司網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))刊登。本公司的年報、企業管治報告及股東週年大會（「**股東週年大會**」）的通告將寄發予本公司股東，並將於2013年4月30日或之前於本公司及香港聯合交易所有限公司網站內刊登。

## 股東週年大會

本公司謹訂於2013年5月22日（星期三）上午十時正假座香港告士打道77-79號富通大廈31樓舉行2013年股東週年大會，而召開股東週年大會的通告將於稍後依照《上市規則》規定的方式刊登及寄發予本公司股東。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司將於2013年5月20日（星期一）至2013年5月22日（星期三）（包括首尾兩日）暫停辦理股份過戶登記手續，期內將不會登記任何股份轉讓。為釐定符合資格出席本公司應屆股東週年大會及在會上投票的權利，所有股份過戶文件連同有關股票及填妥的背頁或另備的過戶表格，必須於2013年5月16日（星期四）下午四時正前交回本公司於香港的股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

## 董事會

於本公佈刊發日期，本公司執行董事為麥紹棠先生、鄭玉清女士、譚毅洪先生及 William Donald Putt 博士，而本公司獨立非執行董事為鄒小岳先生、劉可傑先生及陳力先生。

承董事會命  
主席  
麥紹棠

香港，2013年3月27日

## 全年業績

本公司董事會報告本集團截至2012年12月31日止年度的綜合全年業績連同同比年度的比較數字如下：

### 綜合收益表

截至2012年12月31日止年度

百萬港元	附註	2012年	2011年
收入	4	1,342	1,553
銷售成本		<u>(1,297)</u>	<u>(1,506)</u>
毛利		45	47
其他收入及收益		43	28
銷售及分銷費用		(32)	(57)
行政費用		(59)	(102)
其他費用		(4)	(69)
融資成本	5	<u>(17)</u>	<u>(11)</u>
除稅前虧損	6	(24)	(164)
所得稅開支	7	<u>(34)</u>	<u>(1)</u>
母公司股權擁有人應佔年度虧損		<u>(58)</u>	<u>(165)</u>
母公司普通股股權持有人應佔每股虧損	9		
基本		<u>(0.09 港仙)</u>	<u>(0.25 港仙)</u>
攤薄		<u>(0.09 港仙)</u>	<u>(0.25 港仙)</u>

## 綜合全面收益表

截至2012年12月31日止年度

百萬港元	2012 年	2011 年
母公司股權擁有人應佔年度虧損	(58)	(165)
其他全面收益		
換算海外業務的匯兌差額	<u>1</u>	<u>-</u>
母公司股權擁有人應佔全面虧損總額	<u>(57)</u>	<u>(165)</u>

# 綜合財務狀況表

2012年12月31日

百萬港元	附註	2012年	2011年
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		306	300
投資物業		178	178
預付土地租賃支出		78	66
收購物業、廠房及設備的預付款項		-	1
商譽		22	22
非流動資產總額		<u>584</u>	<u>567</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		88	127
應收帳款	11	306	294
預付款項、按金及其他應收款項		35	62
存款期超過三個月的定期存款		8	8
已抵押定期存款		186	217
現金及現金等值項目		263	320
流動資產總額		<u>886</u>	<u>1,028</u>
<b>資產總額</b>		<b><u>1,470</u></b>	<b><u>1,595</u></b>
<b>股東權益及負債</b>			
<b>母公司股權擁有人應佔股東權益</b>			
已發行股本		654	654
儲備		(163)	(106)
股東權益總額		<u>491</u>	<u>548</u>
<b>非流動負債</b>			
附息銀行及其他借款		82	105
遞延稅項負債		6	1
承兌票據		67	-
非流動負債總額		<u>155</u>	<u>106</u>
<b>流動負債</b>			
應付帳款及票據	12	309	417
應付稅項		3	9
其他應付款項及應計負債		115	147
附息銀行及其他借款		397	368
流動負債總額		<u>824</u>	<u>941</u>
<b>負債總額</b>		<b><u>979</u></b>	<b><u>1,047</u></b>
<b>股東權益及負債總額</b>		<b><u>1,470</u></b>	<b><u>1,595</u></b>
<b>流動資產淨額</b>		<b><u>62</u></b>	<b><u>87</u></b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b><u>646</u></b>	<b><u>654</u></b>

附註：

## 1. 編製基準

本財務報告乃按照香港會計師公會所頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及《香港公司條例》的披露規定而編製。財務報告乃按歷史成本編製，惟按公平價值計量的投資物業除外。本財務報告乃以港元(「港元」)呈列，除另有指明外，所有金額均以最接近百萬元的數目為準。

## 2. 會計政策及披露事項之變動

本集團已在本年度財務報告首次採納下列經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號修訂本	修訂香港財務報告準則第1號「首次採納香港財務報告準則—嚴重高通脹及剔除首次採納者的固定日期」
香港財務報告準則第7號修訂本	修訂香港財務報告準則第7號「金融工具：披露—轉移金融資產」
香港會計準則第12號修訂本	修訂香港會計準則第12號「所得稅：遞延稅項—相關資產的收回」

採納上述該經修訂香港財務報告準則對本財務報告並沒有重大影響。

### 3. 已頒佈但未生效的香港財務報告準則

本集團並未在本財務報告應用下列已頒佈但未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號修訂本	修訂香港財務報告準則第1號「首次採納香港財務報告準則—政府貸款」 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第7號修訂本	修訂香港財務報告準則第7號「金融工具：披露—金融資產及金融負債的抵銷」 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第9號	金融工具 <sup>4</sup>
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第11號	合營安排 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第12號	披露其他實體權益 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號修訂本	修訂香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號—過度指引 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第12號及香港會計準則第27號（2011）修訂本	修訂香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第12號及香港會計準則第27號（2011）—投資實體 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第13號	公平價值計量 <sup>2</sup>
香港會計準則第1號修訂本	修訂香港會計準則第1號「財務報表的呈列—其他全面收益項目的呈列」 <sup>1</sup>
香港會計準則第19號（2011）	僱員福利 <sup>2</sup>
香港會計準則第27號（2011）	獨立財務報表 <sup>2</sup>
香港會計準則第28號（2011）	於聯營公司及合營公司的投資 <sup>2</sup>
香港會計準則第32號修訂本	修訂香港會計準則第32號「金融工具：呈列—金融資產及金融負債的抵銷」 <sup>3</sup>
香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋第20號	地表採礦生產階段的剝探成本 <sup>2</sup>
2009年至2011年週期的年度改進	於2012年6月頒佈對多項香港財務報告準則的修訂 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> 於2012年7月1日或之後開始之年度期間生效

<sup>2</sup> 於2013年1月1日或之後開始之年度期間生效

<sup>3</sup> 於2014年1月1日或之後開始之年度期間生效

<sup>4</sup> 於2015年1月1日或之後開始之年度期間生效

本集團正就該新訂及經修訂香港財務報告準則於初始採納時的影響作出評估。目前，本集團認為，該新訂及經修訂香港財務報告準則應不會對本集團的經營業績及財務狀況造成重大影響。

#### 4. 經營分部資料

本集團僅有製造及銷售電訊、電子及兒童產品的單一的業務呈報分部。

以上可呈報的業務分部並沒有合計其他業務分部。

##### 地域資料

###### (a) 來自外間客戶收入

百萬港元	2012 年	2011 年
歐洲	710	880
亞太及其他地區	400	522
北美洲	232	151
	<b>1,342</b>	<b>1,553</b>

上述銷售收入資料乃按本集團產品售予客戶的最終所在地劃分。

###### (b) 非流動資產

百萬港元	2012 年	2011 年
香港	35	36
中國內地	549	531
	<b>584</b>	<b>567</b>

非流動資產資料乃按資產所在地劃分。

##### 有關主要客戶的資料

於截至 2012 年 12 月 31 日止年度，來自兩大客戶各自的收入分別為 298,000,000 港元及 185,000,000 港元，分別佔本集團總收入的 22% 及 14%。

於截至 2011 年 12 月 31 日止年度，來自三大客戶各自的收入分別為 398,000,000 港元，393,000,000 港元及 161,000,000 港元，分別佔本集團總收入的 26%、25% 及 10%。

## 5. 融資成本

融資成本分析如下：

百萬港元	2012年	2011年
須於五年內悉數償還的銀行借款的利息	15	5
須於五年後悉數償還的銀行借款的利息	-	6
承兌票據的利息	2	-
	<hr/>	<hr/>
並非按公平價值列帳及於損益帳處理的財務負債的 總利息開支	17	11
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 6. 除稅前虧損

本集團的除稅前虧損已扣除／(計入)下列各項：

百萬港元	2012年	2011年
已出售存貨成本	1,288	1,500
折舊	43	47
預付土地租賃支出攤銷	2	2
滯銷及過時存貨撥備	9	15
出售物業、廠房及設備項目(收益)/虧損	(8)	5
物業、廠房及設備項目撇銷	-	8
應收帳款減值回撥	-	(7)
出售附屬公司收益	-	(6)
議價收購利益	(10)	-
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 7. 所得稅開支

香港利得稅乃按照年內源自香港的估計應課稅溢利以16.5%（2011年：16.5%）的稅率計提撥備。其他地區的應課稅溢利的稅項乃按根據集團經營所在國家的現行稅率而計算。

百萬港元	2012年	2011年
本年度—香港所得稅：		
過往年度撥備不足 (指過往年份的一次性稅務和解開支)	43	-
本年度—中國內地企業所得稅：		
本年度撥備	-	2
過往年度撥備過多	(9)	-
遞延	-	(1)
	<hr/>	<hr/>
本年度稅項支出總額	34	1
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 8. 股息

本公司於截至2012年12月31日止年度並沒有派付或宣派任何股息（2011年：不派息）。

## 9. 母公司普通股股權持有人應佔每股虧損

本年度每股基本及攤薄虧損乃根據本年度母公司普通股股權持有人應佔虧損58,000,000港元（2011年：165,000,000港元）及年內已發行普通股加權平均數65,413,993,990股（2011年：65,413,993,990股）計算。

由於截至2012年及2011年12月31日止年度，尚未行使的優先認股權對該年度內所呈列的每股基本虧損金額具反攤薄影響，故此每股基本虧損金額無須作出調整。

## 10. 物業、廠房及設備

於截至2012年12月31日止年度，本集團購買固定資產約8,000,000港元（2011年：20,000,000港元）。年內，集團出售固定資產約3,000,000港元（2011年：9,000,000港元）。

## 11. 應收帳款

於報告期末，根據發票日期並扣除撥備後的應收帳款的帳齡的分析如下：

百萬港元	2012年		2011年	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至 30 日	<b>95</b>	<b>31</b>	75	26
31 至 60 日	<b>84</b>	<b>27</b>	105	36
61 至 90 日	<b>76</b>	<b>25</b>	95	32
90 日以上	<b>51</b>	<b>17</b>	19	6
	<b>306</b>	<b>100</b>	294	100

本集團給予其貿易客戶平均30至90日的信貸期。

## 12. 應付帳款及票據

於報告期末，根據發票日期的應付帳款及票據的帳齡分析如下：

百萬港元	2012年		2011年	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至 30 日	<b>94</b>	<b>31</b>	110	26
31 至 60 日	<b>72</b>	<b>23</b>	104	25
61 至 90 日	<b>63</b>	<b>20</b>	79	19
90 日以上	<b>80</b>	<b>26</b>	124	30
	<b>309</b>	<b>100</b>	417	100

應付帳款及票據包括應付中建電訊的全資附屬公司納進控股有限公司及電子實業有限公司的帳款9,000,000港元（2011年：40,000,000港元），此等應付帳款沒有抵押、免息及須於發票日期起計90日內償還。

本公佈將自其刊發之日起計至少一連七日於香港聯合交易所有限公司網站 ([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk)) 之「最新上市公司公告」頁內刊登，並將於本公司網站 ([www.cct-tech.com.hk/chi/invsetor/statutory.php](http://www.cct-tech.com.hk/chi/invsetor/statutory.php)) 刊登及持續登載。

\* 公司中文名稱僅供識別之用